

# 調布市 商工会報

平成 18 年 7 月 1 日発行

発行：調布市商工会  
〒182-0026 東京都調布市小島町 1-36-21  
TEL.042-485-2214 FAX.042-485-9951  
会員数：3,344 事業所 組織率：56.08% (5/10 付)  
編集：広報委員会  
URL：http://www.annie.ne.jp-chofusci/

## お も な 記 事

- P1: 第 45 回総代会、新会長挨拶、新役員紹介
- P2: 商工会財政状況、月別事業計画、ごあいさつ
- P3: 新年度事業補助事業計画 (主なもの)
- P4: 産業振興条例化、勤労者互助会、共済制度他

**第45回通常総代会開催される**

・新会長に原島芳一氏を選任  
・まちおこしと産業振興の推進  
・さらなる商工会改革の実行

**採択決定**



横山選挙管理委員長から当選証を授与される原島新会長

調布市商工会の第45回通常総代会が去る5月22日午後2時調布クレストンホテルにおいて、添田商業部会長の司会進行のもと、原島副会長の開会宣言、つづいて荻本会長の挨拶の後、満場一致で選任された平井幸男議長進行のもと、平成17年度の事業報告、収支決算など上程された全7議案が慎重審議され、原案どおり承認可決されました。

本年は、全国商工会の役員任期統一を図る

意味から、全役員の前を踏まえ役員改選を議案提出いたしました。このことによりより全国的な取り組みができるものと期待されます。

### 真に求められる商工会づくりを！



梅雨明けの暑さひとしおの頃、会員の皆様には益々ご健勝にてご活躍のことと思います。

この度、第45回調布市商工会通常総代会におきまして第10代商工会長に

#### 新会長挨拶 会長 原島 芳一

ご推挙頂きました原島芳一でございます。茲に厚く御礼申し上げます。

ご周知のごとく、今日の我が国における社会・経済情勢は変革の時にあり、この様な時期に地区内商工業の総合的な改善発達並びに社会一般の福祉増進を目的とする商工

#### 「真に求められる商工会づくりを」

さらなる飛翔に向けて新役員のもと「真に求められる商工会づくりを」

今総代会において西山総代からは、部会の業種区分等について要望があり、これを受け今年度検討課題とすることで議場の了承を受けました。

さて、京王線立体交差

たものと確信しており、す。街づくり条例につきましては、昨年10月市内事業者が一体となって取り組んでいけるよう、「まちづくりと産業振興条例制定」に関する陳情を行いました。12月の定例議会において満場一致にて採択され、今回（H18・6・7）の議会において条例化されました。商工会としては、あらゆる機会を通じてその周知を図り、地域の振興に寄与してま

しかしこのような商工会を取り巻く環境は、決して予断を許さない大変厳しい状況下にあり、ます。国の「三位一体改革」の基本方針にもとづき、地方分権化を促進し中小企業対策の地方自治体への移譲を推進しようとしており、商工会運営においても自立した組織体としてその役割りが求められております。

本年度はさらなる商工会の改革実行を積極的に取り組んでまいります。

「真に求められる商工会づくり」を願ひ、東京都、調布市並びに関係団体と連絡を密にし、経営改善普及事業や地域振興事業の各種事業を通じて、小規模事業者への景気対策、経営安定化支援を図ることを基本方針に盛り込み展開いたします。

会の会長に選任されましたことは身に余る光栄でありますと共に、その大役に身の引き締まる思いで一杯でございます。また、荻本前会長の4期11年のご苦勞に感謝を申し上げますと共に、今日までの功績に対し深く敬意を表しその事業を継承して参る所存でございます。

当会では、商工会改革実行方針に基づき財政・

組織人事等改革へ取り組み、「真に求められる商工会づくり」を活動コンセプトとし、東京都並びに調布市と共に経営支援事業の積極的推進と地域経済活性化、商工業者への経営安定化支援に努めて参ります。微力ながら粉骨砕身、邁進してまいりますので関係各位の絶大なご支援ご鞭撻をお願いいたします。

### 新役員紹介 (敬称略・順不同)

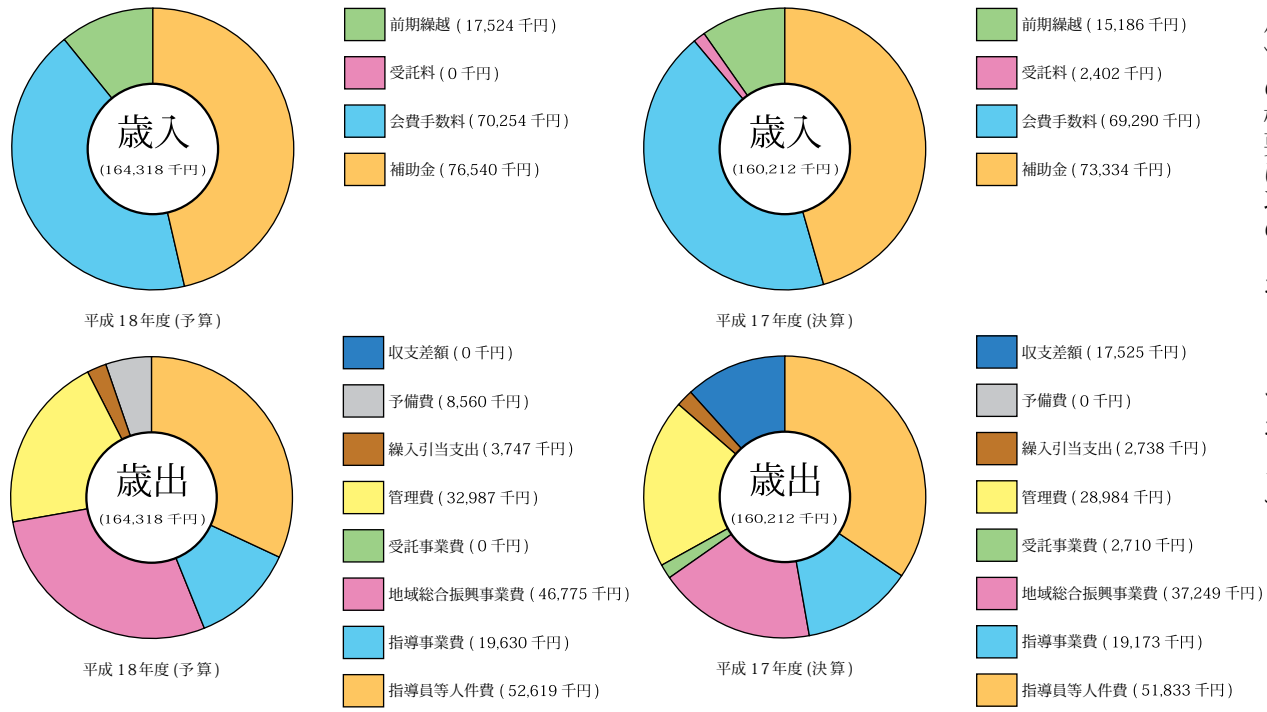
- 会長 原島 芳一
- 副会長 添田 孝昭
- 副会長 柳澤 勇
- 理事 荒井 一廣
- 理事 桜井 孝三
- 理事 瀧柳 嘉市
- 理事 戸井 田宏
- 理事 牧野 高明
- 理事 福谷 範雄
- 理事 西村 春夫
- 理事 久保田 昌一郎
- 理事 加藤 光宏
- 理事 大前 勝巳
- 理事 山口 英子
- 理事 片桐 雅教
- 理事 齋藤 一正
- 理事 唐沢 俊一
- 理事 原島 敬之
- 理事 金子 日出澄
- 理事 西山 庄治
- 理事 福山 圭助
- 理事 高橋 弘
- 理事 塚本 憲一
- 理事 上別府 義嗣
- 理事 小尾 邦光
- 理事 小林 平和
- 理事 加藤 昭
- 理事 村澤 守
- 理事 細田 眞
- 理事 門馬 光直
- 理事 林 明裕
- 理事 小林 武子
- 理事 狩野 明彦
- 理事 市瀬 富三
- 理事 元木 輝昌

よろしくお願ひいたします。

# 商工会財政状況

第45回通常総代会におきましてご承認をいただきました。平成17年度商工会収支決算および平成18年度収支予算(グラフ化)の概要は次のとおりです。

なお、事業費関係予算額は、対前年度決算額と比較して17%、全体的な総予算は、2%増額となっております。



## 平成 18 年度 月別事業計画一覧表

月	経営改善普及事業		地域振興事業				青年・女性対策事業		共済事業	受託事務・事業	
	集団指導等	個別指導等	総合振興事業	商業部会	工業部会	建設部会	労務対策事業	青年部	女性部	各種共済	
4月	出張講習会(随時)	金融・税務・経理・経営・労働・取引・創業・情報化	ものづくりアイデアコンテスト受注開拓促進事業	部会総代会バイ調布推進事業(随時)	部会総代会分科会事業(通年)	部会総代会		部員総会調布市・稲城市交流会		貯蓄共済・小規模企業共済・倒産防止共済・特退共・福祉共(随時受付)	商連・互助会 互助会総会
5月		"						ホームページ運営(通年)	部員総会		互助会潮干狩りバスツアー
6月	公的融資説明会シナジースキーム事業	"	ビジネスサポート・サービス事業3月迄						日帰り研修会 ポケット名簿作成		商連総会 互助会日帰り旅行
7月	税務講習会シナジースキーム事業	"				技能講習会		一泊研修会	関東ブロック大会		互助会日帰り旅行
8月	経営講習会簿記講習会シナジースキーム事業	"		商業講演会				納涼会			互助会ビアパーティー
9月	パソコン会計講習会シナジースキーム事業	"			視察研修会	視察研修会	健康診断事業	歴代部長会			互助会合同旅行(北東北2泊3日)
10月	シナジースキーム事業	"	商工まつり小学生起業家体験研修					飛行場まつり参加	商工まつり協賛チャリティバザー他役員宿泊研修会全国大会		商連商工まつり協賛 互助会日帰り旅行
11月	公的融資説明会税務講習会パソコン講習会シナジースキーム事業	"		商業活性化対策事業視察研修会	優良事業所表彰	優良事業所表彰	ソフトボール大会表彰式典 従業員表彰	部員セミナー	福祉施設慰問		商連役員研修会 互助会日帰り旅行
12月	シナジースキーム事業	"		役員研修会		総代・役員合同懇談会		部員交流会			互助会日帰り旅行
1月	パソコン会計講習会税務講習会	"			部会員親睦会	特別教育講習会	駅伝競走大会	新年賀詞交歓会	新年研修会懇親会		互助会七福神めぐり(調布事業に参加)
2月	新春経済講演会シナジースキーム事業	"						部員セミナー	北多摩南ブロック事業		商連ボウリング大会 互助会ボウリング大会スキーツアー(2泊3日)
3月								家族会	広報「たつくり」発行		商連会員サービス事業 互助会日帰り旅行

**建設部会**  
部長 瀧柳 嘉市

柳澤前建設部会長から引き継ぎ、この度建設部会長となりまして瀧柳です。どうぞよろしくお願いたします。

平成16年より創設された建設部会は、今年で3年目に入ります。受注開拓事業や各種技能講習会等引き続き積極的に展開いたします。講習会を通じオンラインワンの技術をさらに磨きをかけ、更なる発展に寄与いたします。

**工業部会**  
部長 桜井 孝三

齋藤前工業部会長から引き継ぎ、この度工業部会長となりました桜井です。どうぞよろしくお願いたします。

工業部会では、効率的な部会運営を昨年から模索検討しております。5分科会のあり方も検討してまいる所存です。ものづくりアイデアコンテストや、今年度新たな事業としてシナジースキーム事業へも積極的に協力いたします。

**商業部会**  
部長 荒井 一廣

添田前商業部会長から引き継ぎ、この度商業部会長となりました荒井です。どうぞよろしくお願いたします。

ろしくお願いたします。

市内商業環境は一段と厳しい状況です。商店街の機能充実が問われております。商業部会といたしましては、講演会、視察研修会、商店コンクールなどの事業を通じて、企業支援を図ってまいりますので、ご協力の程お願いたします。

**副会長**  
柳澤 勇

第45回通常総代会におきまして副会長に選任いただきまして柳澤です。どうぞよろしくお願いたします。

くお願いたします。

2年前に創立した建設部会長から新たな気持ちで副会長の要職に就いております。原島会長をはじめみなさまと一致団結し、厳しい経営環境を乗り切っていきたいと存じます。どうぞよろしくお願いたします。

**副会長**  
添田 孝昭

第45回通常総代会におきまして副会長に選任いただきまして添田です。どうぞよろしくお願いたします。

くお願いたします。

前商業部会長時には、事業運営にご協力賜り紙面をお借りし心から御礼申し上げます。原島会長のサポート役として、地域振興のため全力投球で尽力してまいりますので、ご指導ご鞭撻のほどよろしくお願いたします。



# 平成 18 年度 (計画)

## 商工会取り組み事業

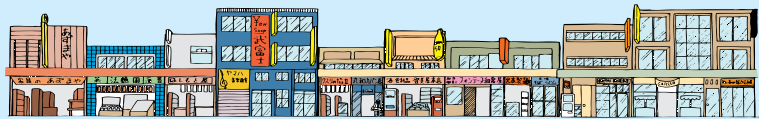


(注) 記載した計画は主なものの概要であり、詳細については関係委員会・部会等で検討し事業実施いたします。

### 中心市街地活性化対策事業

今年度は前年度調査研究した連携事業の構築構想を踏まえ、実現可能性のある将来像の策定を行う。「商店街賑わい連携イベント事業」を商店街統一C I 化も念頭において検討実施する。

- 実施事業
  - ・今後の旧甲州街道の活性化策の検討 (ソフトとハード)
  - ・商店会等とその周辺の将来像づくり
  - ・京王線地下化に伴う鉄道敷地と旧甲州街道の一体化に向けた計画づくり

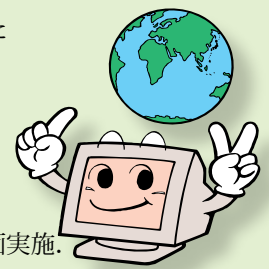


### シナジースキーム事業

調布市は、新規創業を上回る転廃業や地域外への転出が顕著で、そのため地域産業振興の縮小、事業所数減少がみられ、工業 (産業) 振興が特に叫ばれている。

一方市内には電気関係の有力ベンダー企業や大学があり、近年新たな手法として脚光を浴びている産学公連携により、あらたなビジネスチャンスづくりをするため事業展開する。今回シナジースキーム事業としてよりコラボレートしやすくするためのマッチング構築が必要である。

- 委員会等の設置と構成
- 18年度は計画策定、19年度から21年度は計画実施。



### ものづくりアイデアコンテスト事業

新製品開発や経営革新を積極的に試みる中小製造業者は多い。しかし、限られた人的資源の中で専門の製品開発部門を置くことは難しく、具体的な新製品の開発に携わることが、なかなか困難な状況にある。

そこで、一般市民から広くものづくりに関するアイデアを募集、その製品化を図りひいては市内工業振興に寄与する。

- 昨年実績 応募総数 44 点
  - ・賞の内容 最優秀賞 タートルネックセーターアイデアハンガー
  - ・優秀賞 カートリッジ式先回りカゴ、機能鉢、温冷堅砂枕  
電車エチケット傘カバー、ラクラクまな板



### ビジネスサポートサービス事業

企業経営に係わる指導経験者を臨時の「巡回相談員」として外部より雇用し、市内事業所に対する巡回を主体とした相談指導体制を整備し、既設の経営指導員との連携のもと事業推進する。

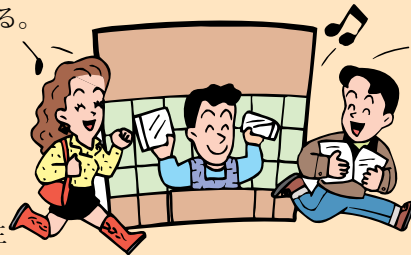
- 実施方法
  - ・巡回相談員は第1次的な各種商工振興施策の周知・PR 及び相談指導を行う。
  - ・経営指導員は第1次の訪問先をフォローし、より高度な相談指導を行う。
  - ・地区毎に巡回相談員及び経営指導員を配置する
- 巡回 延べ3800事業所 (計画)



### 小学生起業家体験研修事業

ビジネスの面白さを体験することで、将来の自分の一つの夢として創業を認識し、ビジネスの持つ社会的意義を学ぶことで経済活動全般に少しでも興味を持ち、また、決められた時間の中で自分の考えをまとめていく作業を行うことで自分の意見を言い、他者の発言を聞く等のコミュニケーションのあり方を学ぶことを目的とする。

- 事業内容
  - ・事前研修 ビジネスの講義
  - ・実体験・感想交流会
  - ・グループ交流会、全体発表ほか
- 対象者 市内小学校5・6年生



### 建設関連受注開拓促進事業

建設業を取り巻く環境は過当競争・利益の圧縮等が顕著。一方地域密着型の受発注取引が少しずつではあるが浸透してきている。

そこで、市内公共施設等の小規模修繕等の受発注取引を推進していくことを通じて、市内中小建設業の振興と発展を目指す。

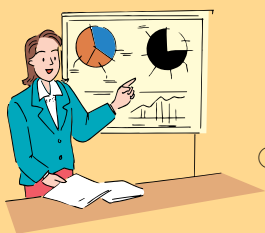
- 実施内容
  - ・受注開拓促進事業推進委員会の設置
  - ・市内各種イベント等への参加、広報・PR 活動の実施、街頭キャンペーンの実施
  - ・HP へのアクセスの増加による発注 (予定) 者の掘り起こしを行う。



### 商店街人材育成事業

消費低迷や市外流出、大型店の出店などにより市内商業環境は厳しい状況が続いている、また、京王線地下化事業により南北間の交通や地域環境が激変すると思われる。このような状況下では、商店街、街づくりの真のリーダーとなる人材を育成していくことが求められる。そこで、将来の商店街、街づくり等を牽引するリーダー育成するための事業展開する。

- 実施内容
  - ・実践的! 商店街・街づくりリーダーシップ向上セミナーの開催



### 創業人材育成事業 (創業塾)

小規模事業者を取り巻く経営環境は厳しく、事業者の廃業率が開業率を上回るという逆転現象が起こるなど産業の活力低下が懸念され、地域経済の安定的発展及び地域雇用機会の確保が急務。このような経済環境の変化に積極的に対応しようとする創業予定者等に対し、ソフト面における支援事業を実施し、新規開業の促進・地域雇用機会の創出等を図ることによって、地域経済の活性化を図る。

- 対象
  - ・創業者 2日間
  - ・若手経営者 (創業して間もない企業など) 2日間
- 開催 土曜・日曜を予定



## まちづくりと産業振興に向けて… 調布市商店街の活性化の推進に関する条例・制定される！

調布市街づくり条例につきましても、商工会が昨年10月市内事業者が一体となって取り組んでいけるよう「まちづくりと産業振興条例制定」に關し調布市に陳情、12月の定例議会において満場一致にて採択され、今回（H18・6・7）議会において条例化されました。

バブル経済の崩壊以降全国各地における商店街で小売業者の廃業が急増し、空き店舗が増加、一方では大規模店が台頭し、街並みは大きく変化してきています。

### 中小企業・個人事業主の活性化を目指した表彰制度「多摩ブルー・グリーン賞」参加しませんか？

多摩地域の中小企業の活性化と地域経済の振興に寄与することを目的とした第4回多摩ブルー・グリーン賞が実施されます。

優れた技術・製品を表彰する「多摩ブルー賞」、新しいビジネスモデルを表彰する「多摩グリーン賞」があり、各最優秀賞に副賞100万円・各優秀賞に副賞50万円・奨励賞に副賞5万円が用意されています。

■主催 多摩信用金庫

■後援 経済産業省関東経済産業局東京都・多摩地区市町村・各商工会・商工会議所他

■応募資格 多摩地区およびその周辺地域に事業拠点を置く中小企業・個人事業主等

■応募期間 平成18年9月20日まで

■問い合わせ 商工会または多摩ブルーグリーン賞事務局 (042) 152617739

## 全国商工会会員福祉共済



掛け金・共済金は、年齢・性別・職種に関係なく一律！

充実した入院・通院補償！

手術にも手厚い補償！

国内外・24時間フルカバー！

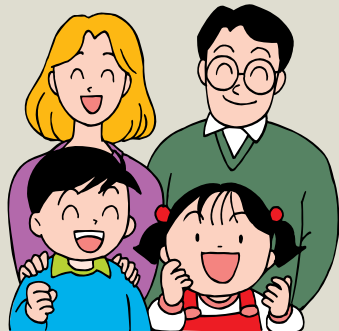
高水準の入院補償と死亡保障を両立！

加入タイプ		Aタイプ	Bタイプ
加入年齢		満6歳～65歳 (継続加入は74歳迄)	満66歳～80歳 (継続加入は85歳迄)
掛金		月額2,000円	月額2,000円
死亡共済金	交通事故	1,000万円	700万円
	不慮の事故	800万円	500万円
後遺障害共済金	交通事故	1,000万円～10万円	700万円～7万円
	不慮の事故	800万円～8万円	500万円～5万円
手術共済金	交通事故・不慮の事故	手術内容に応じて 20・10・5万円	手術内容に応じて 10・5・2.5万円
入院共済金 (1日あたり)	交通事故・不慮の事故	8,000円 (1日目～100日目)	5,000円 (3日目～100日目)
通院共済金 (1日あたり)	交通事故・不慮の事故	3,000円 (3日目～100日目)	1,500円 (3日目～100日目)

## 調布市勤労者互助会ってご存じですか？ 月400円の高費で大きなメリット

■調布市勤労者互助会ってご存じですか？  
市内の中小事業所の振興と従業員・事業主の福利厚生を充実させるため調布市の協力により設立された公益団体です。勤労者互助会だからこそできる充実の福利厚生を是非ご入会の上ご利用ください。(事業所単位で一括で加入していただきます)

■会員になるとどんなメリットがありますか？  
○企業には、こんなメリットが..  
企業のイメージアップにつながり従業員の確保、定着が図られ、企業の発展に役立ちます。事業所で負担した会費は、福利厚生費で損金算入できます。  
○従業員には、こんなメリットが..  
\*充実した共済給付事業\*  
・種々慶弔給付が受けられます  
・低利な生活資金融資の斡旋受けられます  
・楽しいイベントツアーなどに参加できます  
・レジャー施設、映画チケットなどが割安で利用できます。  
・各地の保養所や健康ランドの割引きや助成等が受けられます etc.



※多くの方々にご加入いただいております

調布市勤労者互助会 (商工会館2階です)  
TEL.042-485-3011 (担当: 亀下、内山)

■職員の異動  
平成18年4月1日付けで次のとおり異動がありました。(退職者3月31日付け)  
○転出  
・山崎事務局長↓東京都商工会連合会事務局長  
・桜井指導員↓退職  
・山本指導員↓小平商工会指導員  
○内部異動(昇格)  
・安立課長↓事務局長  
○転入  
・粕江↓秋保指導員  
・福生↓内倉指導員  
・清瀬↓横田指導員  
新体制のもと企業支援サポートおよび地域振興



■商工まつり開催日程  
来る10月8日(日)～9日(月)で第51回調布市(商工まつり)を開催することになりました。出店等詳細につきましては、追って改めてご案内します。  
■中学生職場体験の生徒受け入れのお願い  
調布市商工会では、調布市教育委員会からの依頼を受け、左記により中学生的の職場体験先受け入れ企業の募集をしております。  
・1回 平成18年9月20日から22日(定数達成)  
・2回 平成18年11月28日から30日  
※ご協力をお願いします。

### 金融制度一覧表(主なもの)

融資名	融資対象者	限度額(万円)	期間	利率	担保・保証人
小企業等経営改善貸付(マルケイ)	商工会の経営指導を6ヵ月以上前から受けている方で、商工会長の推薦を受け、常時使用する従業員(商業、サービス業は5人以下)が20人以下の法人・個人	運転	5年	2.15%	不要 但し、商工会の推薦が必要
		設備			
普通貸付(マルフ)	原則として資本金が1,000万円以下の法人もしくは従業員が100人以下の法人又は個人	運転	5年	2.45%	保証人 または担保
		設備	10年	2.45%	
		特例	20年まで	2.45%	
中小企業資金融資(普通資金)	資本金が3億円以下の法人もしくは従業員が300人以下の法人又は個人(ただし、業種により指定あり)	運転	5年	0.825%	法人は代表者、個人は不要 但し、東京信用協会の保証が必要
		設備			
無担保無保証人融資(ショートク)	従業員20人以下(商業、サービス業は5人以下)	運転	7年	2.5%以下	不要 但し、東京信用協会の保証が必要
		設備	10年		
小規模企業融資(ショーキ)	常時使用する従業員が、30人以下(商業、サービス業は10人以下)法人、組合等	運転	7年	2.5%以下	1人(法人は代表者)
		設備	10年		

※金利は平成18年6月9日現在です。  
※融資対象者、担保、保証については掲載内容の他、条件等がございますのでご確認ください。